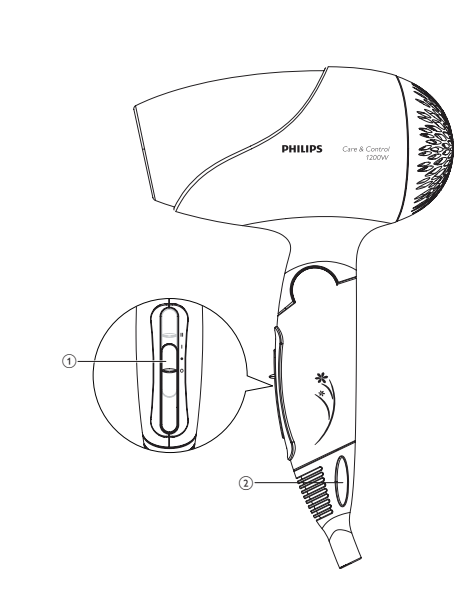




Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

	HP8115
EN User manual	LV Lietotāja rokasgrāmata
BG Руководство за потребителя	PL Instrukcja obsługi
CS Příručka pro uživatele	RO Manual de utilizare
ET Kasutusjuhend	SK Príručka užívateľa
HR Korisnički priručnik	SL Uporabniški priročnik
IT Felhasználói kézikönyv	SR Korisnički priručnik
KK Қолданушының нұсқауы	UK Посібник користувача
LT Vartotojo vadovas	



- Никого не използвайте аксесоари или части от други производители или такива, които не са специално препоръчвани от Philips. При използване на такива аксесоари или части вашата гаранция става невалидна.
- Не навивайте захранващия кабел около уреда.
- Изкачайте уреда до истине, преди да го приберете.

Ниво на шум: Lc = 78 dB [A]

Електромагнитни излъчвания (EMF)	
Този уред на Philips е в съответствие с нормативната уредба и всички действащи стандарти, свързани с излъчването на електромагнитни излъчвания.	

Продуктът е разработен и произведен от висококачествени материали и компоненти, които могат да бъдат рециклирани и използвани повторно. Когато към изделието е приложен задгоран символ на контейнер за отпадъци, това означава, че то е отговорно на Европейска Директива 2012/19/ЕС. Осведомете се относно местната система за разделяно събиране на отпадъци за електрическите и електронните продукти. Съобразявайте се с местните разпоредби и не изхвърляйте отпадъци от продукти с обикновените боксови отпадъци. Прочетете насоките на изключване на старото изделие, ще спомогне за отстраняването на потенциални отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве.

2 Сушене на косата

1 Включете щепсела в контакта.

2 Поставете превключвателя за въздушна струя (3) в желаното от вас положение.

Настройка	Температура и скорост	Подходяща за:
II	Гореща и силна въздушна струя	Бързо сушене
I	Точна и силна въздушна струя	Нежно сушене
●	Хладна и умерена въздушна струя	Сушене на прическата

Setting	Temperature and speed	Good for:
II	Hot and strong airflow	Fast drying
I	Warm and strong airflow	Gentle drying
●	Cool and gentle airflow	Fixing your style

- 3 Switch to O to switch off the appliance.
- 2 Adjust the airflow switch (3) according to your preference
- 1 Switch off the appliance and unplug it.
- 2 Place it on a heat-resistant surface until it cools down.
- 3 Clean the appliance with damp cloth.
- 4 Keep it in a safe and dry place, free of dust. You can also hang it with the easy storage hook (3).

Гаранция и сервис	
Ако се нуждате от информация, например за замяна на приставка, или имате проблем, посетете Интернет сайта на Philips на адрес www.philips.com или се обърнете към Центъра за обслужване на клиенти на Philips във вашата страна (телефонна или имейл мениа) да намерите в международната гаранционна карта). Ако вие вашата страна има Център за обслужване на потребители, обърнете се към местния търговец на уреди на Philips.	

Čeština	
Gratulujeme vám k nákupu a vítáme Vás mezi uživateli společnosti Philips! Čeština vyžaduje všech typů podpory blízké společnosti Philips. zaregistrujte svůj výrobek na stránkách www.philips.com welcome.	

Před použitím tohoto přístroje si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uchovávejte ji pro budoucí potřebu.

- VAROVÁNÍ: Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody.
- Pokud je přístroj používán v koupelně, odpojte po použití jeho síťovou zástrčku ze zásuvky, neboť blízkost vody představuje riziko i v případě, že je přístroj vypnutý.
- VAROVÁNÍ: Nepoužívejte přístroj v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob s vodou.
- Po použití přístroje vždy odpojte ze sítě.
- Pokud se přístroj přehřeje, automaticky se vypne. Odpojte přístroj a nechte ho několik minut vychladnout. Než přístroj znovu zapnete, přesvědčte se, že mřížky vstupu a výstupu vzduchu nejsou blokovány například prachem, vlasy apod.
- Pokud by byl poškozen napájecí kabel, musí jeho výměnu provést společnost Philips, autorizovaný servis společnosti Philips, nebo obdobně kvalifikovaný pracovník, aby se předešlo možnému nebezpečí.
- Děti od 8 let věku a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento přístroj používat v případě, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a chápou rizika, která mohou hrozit. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Jako dodatečnou ochranu doporučujeme instalovat do elektrického obvodu koupelny proudový chránič. Jmenovitý zbytkový proudový chránič musí být vyšší než 30 mA. Více informací vám poskytne elektrikář.
- Nevkládejte kovové předměty do mřížek pro vstup a výstup vzduchu. Předjeďte tak úrazu elektrickým proudem.
- Mřížky pro vstup vzduchu udržujte trvale volné.
- Před zapojením přístroje se ujistěte, zda napětí uvedené na přístroji odpovídá místnímu napětí.
- Nepoužívejte přístroj pro jiné účely než uvedené v této příručce.
- Přístroj nepoužívejte na umělé vlasy.
- Je-li přístroj připojen k napájení, nikdy jej neponechávejte bez dozoru.
- Nikdy nepoužívejte příslušenství nebo díly od jiných výrobců nebo takové, které nebyly doporučeny společností Philips. Použijete-li takové příslušenství nebo díly, pozbývá záruka platnosti.
- Nenavíjete napájecí kabel okolo přístroje.

Proizvod je vyroben od vrlo kvalitetnih materijala i komponenti, pogodnih za recikliranje i ponovnu uporabu. Kada se na proizvodu nalazi simbol prekrizanog spremnika za sakupljanje otpada, to znači da se na njega odnosi europska direktiva 2012/19/EU. Razprijete se o lokalnim propisima o odlaganju električnih i elektroničkih proizvoda u zaseban otpad. Prizidajte se lokalnim propisa. Stare uređaje nemojte odlagati u običan kućanski otpad. Pravilnim odlaganjem starog proizvoda u otpad pridržavate propisane; potpunojano negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

- 3 Sušenje kose
- 1 Umetnite utičak u utičnicu.
- 2 Odredite željenu postavku prekidača za protok zraka (3).
- Postavka Temperatura i brzina Dobro za:
- II Jak protok vrućeg zraka Brzo sušenje
- I Jak protok toplog zraka Nježno sušenje
- Lagani protok hladnog zraka Fiksiranje frizure
- 3 Prebacite na O kako biste aparat isključili.
- 1 Isključite aparat i isključite ga.
- 2 Stavite ga na površinu otpornu na toplotu dok se ne ohladi.
- 3 Aparat isključite od napajanja i isključite ga.
- 4 Stavite aparat na sigurnom i suhom mjestu gdje neće prašine. Možete ga i objesiti koničnoj petlji za jednostavno spremanje (3).

- Před uložením přístroje počkejte, až zcela vychladne.

Hladná hluka: Lc = 78 dB [A]

Elektromagnetická pole (EMP)	
Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.	

Živní prostředí	
Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které lze recyklovat a znovu použít. Pokud je výrobek označen symbolem přeškrtnutého kontejneru, znamená to, že výrobek podléhá evropské směrnici 2012/19/EU. Získejte si informace o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků. Postupujte podle místních nařízení a nelikvidujte staré výrobky spolu s běžným komunálním odpadem. Správnou likvidaci starého výrobku pomůže předstít možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.	

Vysoušení vlasů	
1 Zapojte zátěbu do zásuvky.	
2 Nastavte přepínač proudu vzduchu (3) podle svých preferencí.	
Nastavení Teplota a rychlost Vhodný pro:	
II	Horký a silný proud vzduchu Rychlé vysoušení
I	Teplý a silný proud vzduchu Jemné vysoušení
●	Chladný a jemný proud vzduchu Dokonalý styling

- 3 Chcete-li vypnout přístroj, přepněte jej do polohy O.
- Po použití:
- 1 Vypněte přístroj a odpojte jej ze sítě.
- 2 Položte jej na žáruvzdorný povrch, dokud nevychladne.
- 3 Přístroj čistěte vlhkým hadříkem.
- 4 Skládejte jej na bezpečném, suchém a bezprašném místě. Přístroj lze zavěsit za závěsný háček (3).

Záruka a servis	
Pokud byste měli jakýkoliv problém (např. s výměnou nádrže) nebo pokud potřebujete nějakou informaci, navštivte webovou stránku společnosti Philips www.philips.com nebo kontaktujte středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve vaší zemi (telefonní číslo najdete v tabulce s kontaktními údaji). Pokud se ve vaší zemi středisko péče o zákazníky společnosti Philips nenachází, obraťte se na místního prodejce výrobků Philips.	

Eesti	
Õnitsime teie ostu ja tervitame teid Philipsi poold! Selleks, et teil Philipsi tooteid kasutades kogu oleks, registreerige oma toode saidil www.philips.com welcome.	

Enne seadme kasutamist lugege seda kasutusjuhendit hoolikalt ja hoidke see edaspidiseks alles.

- HOIATUS: ärge kasutage seda seadet vee läheduses.
- Pärast seadme kasutamist vannitoas võtke pistik kohe pistikupesast välja, kuna vee lähedus kujutab endast ohtu ka väljalülitatud seadme korral.
- HOIATUS: ärge kasutage seda seadet vannide, duššide, basseinide või teiste vettisaldavate anumate läheduses.
- Võtke seade alati pärast kasutamist vooluvõrgust välja.
- Ülekuumenemisel lülitub seade automaatselt välja. Lülitage seade vooluvõrgust välja ja laske mõned minutid jahtuda. Enne kui lülitate seadme uuesti sisse, kontrollige, ega õhuavad pole ebemetet, juuste vms ummistunud.
- Kui teitejuhe on rikutud, siis ohtlike olukordade vältimiseks tuleb lasta teitejuhe vahetada Philipsis, Philipsi volitatud hoolduskeskuses või samasugust kvalifikatsiooni omaval isikul.
- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsiliste puuetega ja vaimuhäiretega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.
- Täiendavaks kaitseks soovitame vannitoa elektrisüsteemi paigaldada rikkevoolukaitsme (RCD). Rikkevoolukaitsme (RCD) rakendusvool ei tohi ületada 30 mA. Küsige elektrikult nõu.
- Elektrilöögi ärahoidmiseks ärge sisestage õhuava vahelt seadmesse metallesemeid.
- Ärge kunagi katke õhuavasid kinni.
- Enne seadme sisselülitamist kontrollige, kas seadmesse märgitud pinge vastab sellele kohaliku elektrivõrgu pingele.
- Ärge kasutage seadet muuks, kui selles kasutusjuhendis kirjeldatud otstarbeks.
- Ärge rakendage seadet kunstjuustel.
- Ärge jätke kunagi elektrivõrku ühendatud seadet järelevalveta.
- Ärge kunagi kasutage teiste tootjate poolt tehtud tarvikuid või osi, mida Philips ei ole eriliselt soovitanud. Selliste tarvikute või osade kasutamisel kaotab garantii kehtivuse.
- Ärge kerige teitejuhet ümber seadme.
- Enne hoiukohaga panekut laske seadmel täielikult maha jahtuda.

Proizvod je proizveden od vrlo kvalitetnih materijala i komponenti, pogodnih za recikliranje i ponovnu uporabu. Kada se na proizvodu nalazi simbol prekrizanog spremnika za sakupljanje otpada, to znači da se na njega odnosi europska direktiva 2012/19/EU. Razprijete se o lokalnim propisima o odlaganju električnih i elektroničkih proizvoda u zaseban otpad. Prizidajte se lokalnim propisa. Stare uređaje nemojte odlagati u običan kućanski otpad. Pravilnim odlaganjem starog proizvoda u otpad pridržavate propisane; potpunojano negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

Proizvod je proizveden od vrlo kvalitetnih materijala i komponenti, pogodnih za recikliranje i ponovnu uporabu. Kada se na proizvodu nalazi simbol prekrizanog spremnika za sakupljanje otpada, to znači da se na njega odnosi europska direktiva 2012/19/EU. Razprijete se o lokalnim propisima o odlaganju električnih i elektroničkih proizvoda u zaseban otpad. Prizidajte se lokalnim propisa. Stare uređaje nemojte odlagati u običan kućanski otpad. Pravilnim odlaganjem starog proizvoda u otpad pridržavate propisane; potpunojano negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

- 3 Sušenje kose
- 1 Umetnite utičak u utičnicu.
- 2 Odredite željenu postavku prekidača za protok zraka (3).
- Postavka Temperatura i brzina Dobro za:
- II Jak protok vrućeg zraka Brzo sušenje
- I Jak protok toplog zraka Nježno sušenje
- Lagani protok hladnog zraka Fiksiranje frizure
- 3 Prebacite na O kako biste aparat isključili.
- 1 Isključite aparat i isključite ga.
- 2 Stavite ga na površinu otpornu na toplotu dok se ne ohladi.
- 3 Aparat isključite od napajanja i isključite ga.
- 4 Stavite aparat na sigurnom i suhom mjestu gdje neće prašine. Možete ga i objesiti koničnoj petlji za jednostavno spremanje (3).

Seadistus	Temperatuur ja kiirus	Sobiv kasutus:
II	Kuum ja tugev õhuvool	Kirkuvatamine
I	Soe ja tugev õhuvool	Õrn kuivatamine
●	Jahe ja õrn õhuvool	Sõengu kinnitamine

3 Seadme väljalülitamiseks pange lüliti asendisse O.

Pärast kasutamist

- 1 Lülitage seade välja ja eemaldage tootejehi seinakontaineri.
- 2 Avestage see kuumekambris pinnale jahtuma.
- 3 Puhastage seadet niiske lapiga.
- 4 Hoiustage see ohutus ja kuivas tolmuvabas kohas. Selle võltsite ka riputamise (3) ja õlde riputamise.

Garantii ja hooldus

Kui vajate teavet, nt mõne tarvitu vahetamiseks kohtiga aia ka probleemide korral külastage palun Philipsi veebisaiti www.philips.com või võtke ühendust oma klientide teeninduskeskusega (telefoninumbril leiate ülmaalmselt garantiaritahingit). Kui teie riigis ei ole klientide teeninduskeskust, pöörduge Philipsi toodete kohalike müüjate ja poeole.

- 3 Seadme väljalülitamiseks pange lüliti asendisse O.
- Pärast kasutamist
- 1 Lülitage seade välja ja eemaldage toitejuhe seinakontaktist.
- 2 Asetage see kuumekeskkonda pinnale jahtuma.
- 3 Puhastage seadet niiske lapiga.
- 4 Hoiustage see ohutus ja kuvas tolmuvabas kohas. Selle võtke ka riputusraua (3) abil üles riputada.

- 3 Garantii ja hooldus
- Kui vajate teavet, nt mõne tarviku vahetamise kohta aga ka probleemide korral külastage palun Philipsi veebisaiti www.philips.com või võtke ühendust oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusega (telefoninumbril leiate ülemaimseid garantiitingimusi). Kui teie riigi e ole klienditeeninduskeskust, pöörduge Philipsi tooteid kohaliku müügiesindaja poole.

Hrvatski	
Čestitamo vam na kupnju i dobro došli u Philips! Kako biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudu Philips, registrirajte svoj uređaj na adresi www.philips.com/welcome .	

- 1 Važno
- Prije korištenja aparata pažljivo pročitate ovaj korisnički priručnik i spremite ga za buduću potrebu.
- UPOZORENJE: Ovaj aparat nemojte koristiti blizu vode.
 - Kada aparat koristite u kupaonici, iskopčajte ga nakon korištenja jer blizina vode predstavlja opasnost, čak i kada je aparat isključen.
 - UPOZORENJE: Aparat nemojte koristiti blizu kade, tuševa, umivaonika ili posuda s vodom.
 - Aparat obavezno iskopčajte nakon uporabe.
 - Ako se aparat pregrije, automatski će se isključiti. Isključite aparat te ga nekoliko minuta ostavite da se ohladi. Prije no što ponovo uključite aparat provjerite rešetke kako biste se uvjerdili da nisu blokirane nakupinama prašine, kose itd.
 - Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlašten Philipsi servisi centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle opasne situacije.
 - Ovaj aparat mogu koristiti djeca iznad 8 godina starosti i osobe sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su primili upute u vezi rukovanja aparatom na siguran način te razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati aparatom. Ako nisu pod nadzorom, djeca ne smiju čistiti aparat ili ga održavati.
 - Kao dodatnu zaštitu savjetujemo montiranje zaštitne strujne sklopke (RCD) u strujni krug koji opskrbljuje kupaoenicu. Ta sklopka mora imati preostalu radnu električnu energiju koja ne prelazi 30 mA. Savjet zatražite od montažera.
 - Nemojte umetati metalne predmete u rešetke za propuštanje zraka kako biste izbjegli opasnost od strujnog udara.
 - Nikada ne blokirajte rešetke za propuštanje zraka.
 - Prije no što priključite aparat provjerite odgovara li mrežni napon naveden na aparatu naponu lokalne električne mreže.
 - Aparat koristite isključivo za svrhu opisanu u ovim uputama.
 - Nemojte koristiti aparat na umjetnoj kosi.
 - Dok je aparat priključen na napajanje, nikada ga nemojte ostavljati bez nadzora.
 - Nikada nemojte upotrebljavati dodatke ili dijelove drugih proizvođača ili proizvođača koje tvrtka Philips nije izričito preporučila. Ako upotrebljavate takve dodatke ili dijelove, vaše jamstvo prestaje vrijediti.
 - Kabel za napajanje nemojte omotavati oko aparata.
 - Prije pohrane pričekaite da se aparat ohladi.

- Soha ne fedi je le a levegő bemeneti rácsot.
- Mielőtt csatlakoztatná a készüléket, ellenőrizze, hogy az azon feltüntetett feszültség megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.
- Csak a kézikönyvből meghatározott rendeltetés szerint használja a készüléket.
- Ne használja a készüléket műhajhoz vagy parókához.
- Ha a készülék csatlakoztatva van a feszültséghez, soha ne hagyja azt felügyelet nélkül.
- Ne használjon más gyártótól származó, vagy a Philips által jóvá nem hagyott tartozékokat vagy alkatrészt. Ellenkező esetben a garancia érvényét veszti.
- Ne tekerje a hálózati csatlakozó kábel a készülék köré.
- Mielőtt eltenné, várja meg, amíg a készülék lehűl.

Az a Philips készülék az elektromágneses terelek érvényes összes vonatkozó szabványának és előírásának megfelel.

Környezetterővelém	
Ez a termék kiváló minőségű anyagokból és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek alkalmazhatók és újra felhasználhatók. Ennek oka az a tény, hogy a terméknek vonatkozó a 2012/19/EU európai irányelv. Jelenleg az elektromos és elektronikus termékek széles körű eldobását és újrahasznosítását előírják a környezeti károsodás megelőzése érdekében. Csak akkor használja a készüléket, ha a helyi szabványoknak megfelelően, és a készülékhez készült kézikönyvben a környezeti károsodás elkerülése érdekében. Az eldobott termék megfelelő hulladékkezelése segíthet újítani a környezetet és az emberi egészséggel kapcsolatos esetleges negatív következmények megelőzését.	

Elektromagnetiska polja (EMP)	
Ovaj aparat tvrtke Philips sudajan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se ticu izloženosti elektromagnetiskm poljima.	

Okois	
Proizvod je proizveden od vrlo kvalitetnih materijala i komponenti, pogodnih za recikliranje i ponovnu uporabu. Kada se na proizvodu nalazi simbol prekrizanog spremnika za sakupljanje otpada, to znači da se na njega odnosi europska direktiva 2012/19/EU. Razprijete se o lokalnim propisima o odlaganju električnih i elektroničkih proizvoda u zaseban otpad. Prizidajte se lokalnim propisa. Stare uređaje nemojte odlagati u običan kućanski otpad. Pravilnim odlaganjem starog proizvoda u otpad pridržavate propisane; potpunojano negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.	

Elektromagnetis mezők (EMP)	
Ez a termék kiváló minőségű anyagokból és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek alkalmazhatók és újra felhasználhatók. Ennek oka az a tény, hogy a terméknek vonatkozó a 2012/19/EU európai irányelv. Jelenleg az elektromos és elektronikus termékek széles körű eldobását és újrahasznosítását előírják a környezeti károsodás megelőzése érdekében. Csak akkor használja a készüléket, ha a helyi szabványoknak megfelelően, és a készülékhez készült kézikönyvben a környezeti károsodás elkerülése érdekében. Az eldobott termék megfelelő hulladékkezelése segíthet újítani a környezetet és az emberi egészséggel kapcsolatos esetleges negatív következmények megelőzését.	

Hajszárítás	
1 Csatlakoztassa a dugást a tápcsatlakozó aljzatba.	
2 Állítsa a légáramkapcsolót (3) a kívánt fokozatra.	
Beállítás Hőmérséklet és sebesség Elérhető állás:	
II	Forró és erős légáram Gyors szárítás
I	Méleg és erős légáram Gyengéd szárítás
●	Hűvös és enyhe légáram A frizura rögzítése

- 3 A hálózati kábel csatlakoztatásához állítsa a kapcsolót O módra.
- A használók követendő:
- 1 Kapcsolja ki a készüléket, és a csatlakozódugót húzza ki a fali aljzatról.
- 2 Helyezze a készüléket egy hálós felületre, amíg az ki nem hűl.
- 3 A készüléket tisztítsa nedves ruhával végezze.
- 4 A készüléket szórószár és portól mentes helyen tárolja. A készüléket az akasztóhurokra (3) függesztve is tárolhatja.

- 3 Jótállás és szerviz
- Ha információra van szüksége, pl. egy tartozék cseréjével kapcsolatban, vagy valamilyen probléma merül fel a használat során, látogasson el a Philips honlapjára (www.philips.com) vagy forduljon az adott ország Philips-vevőszolgálatához (a telefonosonként megadással a vállalatvezető érvényes garancialevél). Ha országában nem működik ilyen vevőszolgálat, forduljon a Philips helyi szakszolgálatához.
- Ha információra van szüksége, pl. egy tartozék cseréjével kapcsolatban, vagy valamilyen probléma merül fel a használat során, látogasson el a Philips honlapjára (www.philips.com) vagy forduljon az adott ország Philips-vevőszolgálatához (a telefonosonként megadással a vállalatvezető érvényes garancialevél). Ha országában nem működik ilyen vevőszolgálat, forduljon a Philips helyi szakszolgálatához.
- Шашь кеттүріні
- Сатып алынған кутты босан және Philips компаниясына кош келди! Philips ұсынант қолдауды толыммен рақаттандыра қолдану үшін, өзіңіздің өнімдіңізді www.philips.com/welcome бойынша тереуіте отырыңыз.

Jamstvo i servis	
Ako su vam potrebne informacije, npr. o zamjeni dodatka, ili imate problem, posjetite web-stranicu tvrtke Philips na www.philips.com ili se obratite Philips centru za korisničku podršku u svojoj državi. Telefonski broj se nalazi u međunarodnom jamstvenom listu. Ako u vašoj državi ne postoji centar za potrošače, obratite se lokalnom prodavaču proizvoda tvrtke Philips.	

Magyar	
Köszönjük, hogy Philips termékét vásárolt, és üdvözljük a Philips világában! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome oldalon.	

- 1 Fontos!
- A készülék elő használata előtt figyelmesen olvassa el a felhasználói kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatra.
- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a készüléket víz közelében.
 - Ha fürdőszobában használja a készüléket, használat után húzza ki a csatlakozódugót a fali aljzatról, mivel a víz még kikapcsolt készülék esetén is veszélyforrást jelent.
 - FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a készüléket fürdőakád, zuhanyzó, mosdókagyló, vagy egyéb folyadékkal teli edény közelében.
 - Használat után mindig húzza ki dugót az aljzatról.
 - Túlhevítés esetén a készülék automatikusan kikapcsol. Húzza ki a készülék csatlakozódugóját a fali aljzatról, és néhány percig hagyja hűlni. Mielőtt újra bekapcsolná a készüléket, ellenőrizze a szellőzőrácstól, hogy haj, szősz stb. nem akadályozza-e a levegő áramlását.
 - Ha a hálózati kábel meghibásodott, a kockázatok elkerülése érdekében azt egy Philips szakszervizben, vagy hivatalos szakszervizben ki kell cserélni.
 - A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működetésének módját és az azzal járó veszélyeket. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják a készüléket és nem végezhetnek felhasználói karbantartást rája.
 - A még nagyobb védelem érdekében ajánlott egy hibaáram-védőkapcsoló (RCD) beépítése a fürdőszobát ellátó áramkörbe. Ez a kapcsoló max. 30 mA névleges hibaáramot nem lépheti túl. További tanácsot szakembertől kaphat.
 - Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne helyezzen fém tárgyat a levegőrácsokba.

- Soha ne fedje le a levegő bemeneti rácsot.
- Mielőtt csatlakoztatná a készüléket, ellenőrizze, hogy az azon feltüntetett feszültség megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.
- Csak a kézikönyvből meghatározott rendeltetés szerint használja a készüléket.
- Ne használja a készüléket műhajhoz vagy parókához.
- Ha a készülék csatlakoztatva van a feszültséghez, soha ne hagyja azt felügyelet nélkül.
- Ne használjon más gyártótól származó, vagy a Philips által jóvá nem hagyott tartozékokat vagy alkatrészt. Ellenkező esetben a garancia érvényét veszti.
- Ne tekerje a hálózati csatlakozó kábel a készülék köré.
- Mielőtt eltenné, várja meg, amíg a készülék lehűl.

Az a Philips készülék az elektromágneses terelek érvényes összes vonatkozó szabványának és előírásának megfelel.

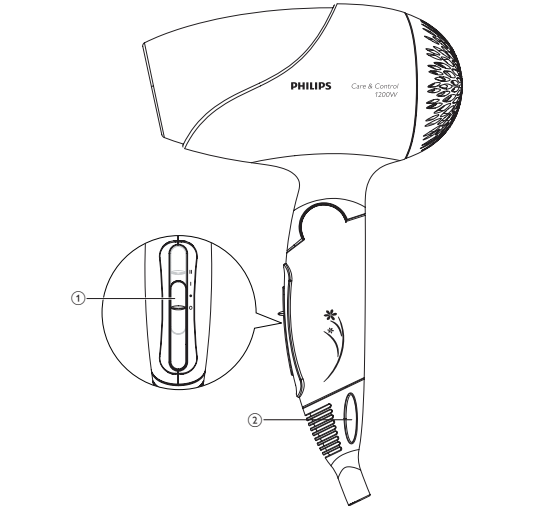
Környezetterővelém	
Ez a termék kiváló minőségű anyagokból és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek alkalmazhatók és újra felhasználhatók. Ennek oka az a tény, hogy a terméknek vonatkozó a 2012/19/EU európai irányelv. Jelenleg az elektromos és elektronikus termékek széles körű eldobását és újrahasznosítását előírják a környezeti károsodás megelőzése érdekében. Csak akkor használja a készüléket, ha a helyi szabványoknak megfelelően, és a készülékhez készült kézikönyvben a környezeti károsodás elkerülése érdekében. Az eldobott termék megfelelő hulladékkezelése segíthet újítani a környezetet és az emberi egészséggel kapcsolatos esetleges negatív következmények megelőzését.	

Elektromagnetiska polja (EMP)	
Ovaj aparat tvrtke Philips sudajan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se ticu izloženosti elektromagnetiskm poljima.	

Okois	
Proizvod je proizveden od vrlo kvalitetnih materijala i komponenti, pogodnih za recikliranje i ponovnu uporabu. Kada se na proizvodu nalazi simbol prekrizanog spremnika za sakupljanje otpada, to znači da se na njega odnosi europska direktiva 2012/19/EU. Razprijete se o lokalnim propisima o odlaganju električnih i elektroničkih proizvoda u zaseban otpad. Prizidajte se lokalnim propisa. Stare uređaje nemojte odlagati u običan kućanski otpad. Pravilnim odlaganjem starog proizvoda u otpad pridržavate propisane; potpunojano negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.	

Hajszárítás	
1 Csatlakoztassa a dugást a tápcsatlakozó aljzatba.	
2 Állítsa a légáramkapcsolót (3) a kívánt fokozatra.	
Beállítás Hőmérséklet és sebesség Elérhető állás:	
II	Forró és erős légáram Gyors szárítás
I	Méleg és erős légáram Gyengéd szárítás
●	Hűvös és enyhe légáram A frizura rögzítése

- 3 A hálózati kábel csatlakoztatásához állítsa a kapcsolót O módra.
- A használók követendő:
- 1 Kapcsolja ki a készüléket, és a csatlakozódugót húzza ki a fali aljzatról.
- 2 Helyezze a készüléket egy hálós felületre, amíg az ki nem hűl.
- 3 A készüléket tisztítsa nedves ruh



- Пēc lietošanas vienmēr atvienojiet ierīci no sienas kontaktlīdzdas.
- Ja ierīce pārkarst, tā automātiski izslēdzas. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla un ļaujiet tai dažās minūtēs atdzist. Pirms atkal ieslēdzāt ierīci, pārbaudiet, vai gaisa plūsmas atveres nav aizsprostotas ar pūkām, matiēm utml.
- Ja elektrības vads ir bojāts, lai izvairītos no bīstamām situācijām, jums tas jānomaina Philips pilnvarotā servisa centrā vai pie līdzigji kvalificētam personām.
- Šo ierīci var izmantot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par drošu ierīces lietošanu un panākta izpratne par iespējamo bīstamību. Bērni nedrīkst rotāļtais ar ierīci. Bērni nedrīkst tītīt un apkopt ierīci bez uzraudzības.
- Papildu aizsardzībai iesakām uzstādīt elektriskās shēmas, kas pievada elektrību vannas istabā. Aizsardzības atslēgšanas ierīci (RCD). RCD ir jābūt nominālā daļa strāvai, kas nepārsniedz 30mA. Sazināties ar savu uzstādītāju.
- Neievietojiet metāla priekšmetus gaisa ieplūdes režģos, lai izvairītos no elektriskā strāvas trieciena.
- Nekādā gadījumā neaizsprostojiet gaisa plūsmas atveres.
- Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam pārlicinieties, ka uz ierīces norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam jūsu mājā.
- Neizmantojiet ierīci citiem nolūkiem, kas nav aprakstīti šajā rokasgrāmatā.
- Nelietojiet ierīci maksīglos matos.
- Nekādā gadījumā neatstājat ierīci bez uzraudzības, kad tā ir pievienota elektrotīklam.
- Nekad neizmantojiet citu ražotāju piederumus vai detaļas, kuras Philips nav īpaši ieteicis. Ja izmantojat šādas piederumus vai detaļas, garantija vairs nav spēkā.
- Netiniet elektrības vadu ar ierīci.
- Pirms novietojāt ierīci glabāšanā, pagaidiet, līdz tā atdziest.

Troška līmenis L_w = 78 dB [A]

Elektromagnētiskie Lauki (EMF)

Šī Philips ierīce atbilst vienmērīgiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarību.

Vides aizsardzība

Jūsu produkts ir konstruēts un izgatavots no augstas kvalitātes materiāliem un sastāvdaļām, kuras ir iespējams pārstrādāt un atkārtoti atkārtoti.

Ja uz produkta redzams pārstrātošanas atzīmējums un simbols, tas nozīmē, ka uz šo produktu attiecas Eiropas direktīva 2012/19/E. Lūdzu, uzskaitiet par elektrisko un elektronisko produktu vietējo atveidojo savānās sistēmā.

Lūdzu, iekļaujiet atbilstošā vietējiem noteikumiem un neutilizējiet vecos produktus kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Patezu jūsu vecā produkta utilizācija palīdz novērst potenciālo negatīvo ietekmi uz apkārtni vidi un cilvēku veselību.

1 Izvēvējiet matus

- 1 Ievietojiet kontaktlādu elektrības kontaktlīdzā.
- 2 Noregulējiet gaisa plūsmas slēdzi (C) atbilstoši saviem vēlmēm

Iestādījums	Temperatūra u ātrums	Piemēroos:
II	Karsta un spēcīga gaisa plūsma	Ātra žāvēšana
I	Silta un spēcīga gaisa plūsma	Saudzīga žāvēšana
●	Vēsa un saudzīga gaisa plūsma	Jūs matus skaidrtīgu nostiprināšana

- 3 Pārslēdziet uz O, lai izslēgtu ierīci.

Pēc lietošanas:

- 1 Izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- 2 Novietojiet to uz karstumizturīgas virsmas, līdz tā atdziest.
- 3 Notiniet ierīci ar mitru dvieli.
- 4 Uzglabāiet to drošā un sausā vietā, kas pasargāta no putekļiem.Varat arī to pakārt aiz cilpas ērtai glabāšanai (G).

3 Garantija un apkalpošana

Ja jums nepieciešama informācija, piemēram, par uzglāda nomainu, vai palīdzību, apmeklējiet Philips vietni, vietni www.philips.com vai sazinieties ar Philips Klientu apkalpošanas centru savi valstī (tā tālruna numurs atrodams pasaules garantijas brošūrā). Ja jūsu valstī nav klientu apkalpošanas centra, vērsieties pie vietējā Philips preču izplatītāja.

Polski

Gratulujemy zakup i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczanej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome.

1 Ważne

Przed pierwszym użyciem urządzenia zapoznaj się dokładnie z niniejszą instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.

OSTRZEŻENIE: Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody.

- Jeśli korzystasz z urządzenia w łazience, po zakończeniu stosowania wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Obecność wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- OSTRZEŻENIE: Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki lub innych naczyń napełnionych wodą.
- Zawsze po zakończeniu korzystania z urządzenia wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Jeśli dojdzie do przegrzania urządzenia, wyłączy się ono automatycznie. Wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego i poczekaj kilka minut, aż urządzenie ostygnie. Przed ponownym włączeniem urządzenia sprawdź, czy kratki nie są zatkane kłaskami kurzu, włosami itp.
- Ze względów bezpieczeństwa wymianę uszkodzonego przewodu sieciowego zleć autoryzowanemu centrum serwisowemu firmy Philips lub odpowiednio wykwalifikowanej osobie.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia w bezpieczny sposób oraz zostaną poinformowane o potencjalnych zagrożeniach. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci chcące pomóc w czyszczeniu i obsłudze urządzenia zawsze powinny to robić pod nadzorem dorosłych.
- Jako dodatkowe zabezpieczenie zalecamy zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, zasilającym gniazdka elektryczne w łazience, bezpiecznika różnicowo-prądowego (RCD). Wartość znamionowego prądu pomiarowego tego bezpiecznika nie może przekraczać 30 mA. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z monterem.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie umieszczaj metalowych przedmiotów w krótkach nadmuchu powietrza.
- Nigdy nie blokuj kratak nadmuchu powietrza.
- Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, że napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem w domowej instalacji elektrycznej.
- Urządzenia używaj zgodnie z jego przeznaczeniem, opisanym w tej instrukcji obsługi.
- Nie używaj urządzenia na sztucznych włosach.
- Nigdy nie pozostawiaj bez nadzoru urządzenia podłączonego do zasilania.
- Nie korzystaj z akcesoriów ani części innych producentów, ani takich, których nie zaleca w wyraźny sposób firma Philips. Wykorzystanie tego typu akcesoriów lub części spowoduje unieważnienie gwarancji.
- Nie zawiązaj przewodu sieciowego wokół urządzenia.
- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

To urządzenie firmy Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wydzienymi przepisami dotyczącymi narzenia na działanie poli elektromagnetycznych.

Środowisko

Ten produkt został wykonany z wysokiej jakości materiałów i elementów, które nadają się do ponownego wykorzystania. Jeśli produkt został oznaczony symbolem przerywanego pojemnika na odpady, oznacza to, że po długim okresie postawionej Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Informacje na temat wydzielonych punktów składowania zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych można uzyskać w miejscu zamieszkania.

Prosimy postępować zgodnie z wytycznymi miejscowych władz i nie wyrzucać tego typu urządzeń wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Prawidłowa utylizacja starych produktów pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utrące zdrowia.

2 Suszenie włosów

- 1 Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego.
- 2 Ustaw przełącznik regulacji strumienia powietrza (C) zgodnie ze swoimi preferencjami.

Ustawienie	Temperatura i prędkość	Dobre do:
II	Gorący i silny strumień powietrza	Szybkie suszenie
I	Ciepły i silny strumień powietrza	Delikatne suszenie
●	Chłodny i delikatny strumień powietrza	Utrwalanie fryzury

- 3 Ustaw przełącznik w pozycji O, aby wyłączyć urządzenie.
- Po użyciu:
 - 1 Wyłącz urządzenie i wyjmij jego wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
 - 2 Umieść je na odporne na wysokie temperatury powierzchni i pozostaw do ostygnięcia.
 - 3 Wyczyść urządzenie wilgotną szmatką.
 - 4 Przechowuj urządzenie w bezpiecznym i suchym miejscu, z dala od kurzu. Możesz też powiesić urządzenie na haczyku ustawiającym przechowywanie (G).

3 Gwarancja i serwis

W razie jakiegokolwiek pytania lub problemów, np. w przypadku konieczności wymiany nasadki, prosimy odwiedzić naszą stronę internetową www.philips.com lub skontaktować się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta firmy Philips (numer telefonu znajduje się w dołcie gwarancyjnej). Jeśli w Twoim kraju nie ma Centrum Obsługi Klienta, zwróć się o pomoc do sprzedawcy produktów firmy Philips.

Română

Felicitări pentru achiziție și bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistență oferită de Philips, înregistrați-vă produsul la www.philips.com/welcome.

1 Important

Citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a utiliza aparatul și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

- AVERTISMENT: Nu utilizați acest aparat în apropierea apei.
- Când aparatul este utilizat în baie, scoateți-l din priză după utilizare deoarece apa reprezintă un risc chiar și când aparatul este oprit.
- AVERTISMENT: Nu utilizați acest aparat în apropierea căzilor; dușurilor; bazineelor sau altor recipiente cu apă.
- Scoateți întotdeauna aparatul din priză după utilizare.
- Aparatul se oprește automat în cazul supraîncălzirii. Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească pentru câteva minute. Înainte de a porni aparatul din nou, verificați grăjajul pentru a vă asigura că nu este blocat cu pufl, păr etc.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit întotdeauna de Philips, de un centru de service autorizat de Philips sau de personal calificat în domeniu, pentru a evita orice accident.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii începând de la vârsta de 8 ani și persoane care au capacități fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și înțeleg pericolele pe care le prezintă. Copii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și înțreținerea de către utilizator nu trebuie realizate de către copii nesupravegheați.
- Pentru o protecție suplimentară, vă sfătuim să instalați un dispozitiv pentru curent rezidual (RCD) în circuitul electric care alimentează baia. Acest RCD trebuie să acționeze la o intensitate reziduală maximă specificată de 30 mA. Cereți sfatul instalatorului.
- Nu introduceți obiecte metalice în grăjajele pentru aer; pentru a evita electrocutarea.
- Nu blocați niciodată grăjajul pentru aer.
- Înainte de a conecta aparatul, asigurați-vă că tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii rețelei locale.
- Nu utilizați aparatul pentru alt scop decât cel descris în acest manual.
- Nu utilizați aparatul pe păr artificial.
- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat când este conectat la sursa de alimentare.
- Nu utilizați niciodată accesorii sau componente de la alți producători sau nerecomandate explicit de Philips. Dacă utilizați aceste accesorii sau componente, garanția se anulează.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului.
- Înainte de a depozita aparatul, așteptați să se răcească.

Nivel de zgomot L_w = 78 dB [A]

Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat Philips respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

- **Mediu**

Produsul dumneavoastră este proiectat și fabricat din materiale și componente de înaltă calitate, care pot fi reciclate și reutilizate.

Când acest simbol în formă de pătrat tăiat însoțește un produs, înseamnă că produsul face obiectul Directivei Europene 2012/19/UE.

Vă rugăm să vă informați despre sistemul separat de colectare pentru produse electrice și electronice.

Vă rugăm să acționați în concordanță cu regulile de mediu locale și nu evaluați produsele vechi împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Evaluarea corectă a produsului dvs. vechi ajută la prevenirea conștientelor potențial negative asupra mediului și sănătății omului.
- **Uscăți-vă părul**
 - 1 Conectați țeșterul la o priză de alimentare.
 - 2 Reglați comutatorul pentru debit de aer (C) după preferința dvs.

Pozitie	Temperatura și viteză	Adecvat pentru:
II	Debit de aer fierbinte și puternic	Uscare rapidă
I	Debit de aer cald și puternic	Uscare delicată
●	Debit de aer rece și delicat	Fixarea coafurii

- 3 Comutați la O pentru a opri aparatul.

După utilizare:

- 1 Opritți aparatul și scoateți țeșterul din priză.
- 2 Așteptați-l pe o suprafață netempereată până la răcire.
- 3 Curățați aparatul cu o cârpă uscată.
- 4 Depozitați-l într-un loc sigur și uscat, fără praf. De asemenea, îl puteți suspenda de cârligul pentru depozitare uscată (G).

3 Garanție și service

Dacă aveți nevoie de informații, de ex. despre înlocuirea unei accesorii sau întreprind probleme, vizitați site-ul Web Philips la adresa www.philips.com sau contactați centrul local de asistență pentru clienți Philips (numărul de telefon îl puteți găsi în certificatul de garanție universal). Dacă în țara dvs. nu există niciun centru de asistență pentru clienți, contactați distribuitorul Philips local.

Ustawienie	Temperatura i szybkość	Pokożność dla:
II	Silny potęż gorącego powietrza	Szybka susza
I	Silny potęż ciepłego powietrza	Mięka susza
●	Mieki potęż chłodnego powietrza	Fiksacja ukożacji

Tento spotřebič značky Philips vyhovuje všem příslušným normám a směrnicím týkajícím sa vystavenia elektromagnetickým polom.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

- ВНИМАНИЕ! Не используйте прибор в ванной, душе, бассейне или других помещениях с повышенной влажностью.
- После завершения работы отключайте прибор от розетки электросети.
- Прибор автоматически отключается при перегреве. Выключите прибор и дайте ему остыть в течение нескольких минут. Перед повторным включением прибора убедитесь, что решетка не засорена пылью, волосами и т.п.
- В случае повреждения сетевого шнура его необходимо заменить. Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, заменяйте шнур только в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом высокой квалификации.
- Дети старше 8 лет и лица с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями могут пользоваться этим прибором под присмотром или после получения инструкций о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.
- Для обеспечения дополнительной защиты рекомендуется установить ограничитель остаточного тока (RCD), предназначенный для электропитания ванной комнаты. Номинальный остаточный рабочий ток не должен превышать 30 mA. Посоветуйтесь с электриком, выполняющим электромонтаж.
- Во избежание поражения электрическим током не просовывайте металлические предметы через вентиляционную решетку прибора.
- Никогда не блокируйте вентиляционные решетки.
- Перед подключением прибора убедитесь, что указанное на нем напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Не используйте прибор для целей, отличных от описанных в данном руководстве.
- Не используйте прибор для изолированных волос.
- Не оставляйте включенный в сеть прибор без присмотра.
- Запрещается пользоваться какими-либо аксессуарами или деталями других производителей, не имеющих специальной рекомендации Philips. При использовании таких аксессуаров и деталей гарантийные обязательства теряют силу.
- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Прежде чем убрать прибор, дайте ему остыть.

Электромгнитные поля (EMF)

Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Импортер на территории России и Таможенного Союза принимает претензии потребителей в случаях, предусмотренных Законом РФ «О защите прав потребителей» 07.02.1992, N 2300-1, в отношении товара, приобретенного на территории Российской Федерации

Slovensky

Blažujeme Vás ku kúpe a vítame Vás medzi používateľmi produktov spoločnosti Philips. Ak chcete naplno využiť podporu ponúkanú spoločnosťou Philips, zaregistrujte svoj produkt na lokalite www.philips.com/welcome.

1 Dôležité

Před použitím zařízení si pozorně přečtete tento návod na použití a ponechte si ho pro případ potřeby v budoucnosti.

VAROVANIE: Nepoužívajte zariadenie v blízkosti vody.

Ak zariadenie používate v kúpeľni, hneď po použití ho odpojte zo siete, pretože voda v jeho blízkosti predstavuje nebezpečenstvo, aj keď je zariadenie vypnuté.

VAROVANIE: Toto zariadenie nepoužívajte v blízkosti vaní, sprch, umývadiel ani iných nádob obsahujúcich vodu.

Po použití vždy odpojte zariadenie zo siete.

Ak sa zariadenie prehreje, automaticky sa vypne. Odpojte zariadenie zo siete a nechajte ho niekoľko minút vychladnúť. Pred opätovným zapnutím zariadenia skontrolujte, či nie sú mriežky upchaté chuchvalcami prachu, vlasmi a pod.

V prípade poškodenia elektrického kábla je potrebné si ho dať vymeniť v spoločnosti Philips, servisnom stredisku spoločnosti Philips alebo u podobne kvalifikovaných osôb, aby sa predišlo možným rizikám.

Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením. Deti by bez dozoru nesmú čistiť ani udržiavať toto zariadenie.

Ak chcete zabezpečiť zvýšenú ochranu, odporúčame vám namontovať do elektrického obvodu, ktorý privádza elektrickú energiu do kúpeľne, zariadenie zvyšového prúdu (RCD). Toto zariadenie RCD nesmie mať nominálny zostatkový prevádzkový prúd vyšší ako 30 mA. Požiadajte o radu inštalátora.

Do mriežok na vstup a výstup vzduchu nezasúvajte kovové objekty. Predčítate tak zásahu elektrickým prúdom.

Nikdy neblokujte mriežku na vstup vzduchu.

Pred pripojením zariadenia sa presvedčte, či napätie udrávané na zariadení zodpovedá napätiu v miestnej elektrickej sieti.

Zariadenie nepoužívajte na iné účely, ako tie, ktoré sú opísané v tomto návode na použitie.

Zariadenie nepoužívajte na úpravu umelých vlasov.

Keď je zariadenia pripojené k elektrickej sieti, nikdy ho nenechávajte bez dozoru.

Nikdy nepoužívajte príslušenstvo ani súčiastky od iných výrobcov ani príslušenstvo, ktoré spoločnosť Philips výslovne neodporúčala. Ak takéto príslušenstvo alebo súčiastky použijete, záruka stráca platnosť.

Sieťový kábel nenavíjajte okolo zariadenia.

Pred tým, ako zariadenie odložíte, nechajte ho vychladnúť.

Declarovaná hodnota emisie hluku je 78 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 µW.

Elektromagnetické polia (EMF)

Tento spotřebič značky Philips vyhovuje všem příslušným normám a směrnicím týkajícím sa vystavenia elektromagnetickým polom.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Dispositif en conformité avec les normes européennes relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Slovenščina

Čestitamo vam ob nakupu. Dobrodošli pri Philips! Da bi izkoristili vse prednosti Philipsove podpore, izdelke registrirajte na strani www.philips.com/welcome.

1 Pomembno

Pred uporabo aparata natančno preberite ta uporabniški priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.

• OPOZORILO: Aparata ne uporabljajte v bližini vode.

• Ko aparat uporabljate v kopalnici, ga po uporabi vedno izklopite iz omrežja, ker neposredna bližina vode predstavlja nevarnost, četudi je aparat izklopljen.

• OPOZORILO: Aparata ne uporabljajte v bližini kadi, tušev, umivalnikov ali drugih posod z vodo.

• Po uporabi aparata vedno izklopite